

**CONSILIUL COORDONATOR AL  
AUDIOVIZUALULUI  
AL REPUBLICII MOLDOVA**



**THE COORDINATING  
COUNCIL OF AUDIOVISUAL OF  
THE REPUBLIC OF MOLDOVA**

MD-2012, Chișinău, str. V. Pârcălab nr. 46  
Tel.: (+373 22) 27-75-51, fax: (+373 22) 27-74-71  
e-mail: [office@cca.md](mailto:office@cca.md), <http://www.cca.md>

MD-2012, Chisinau, V. Parcalab str., № 46  
Tel: (+373 22) 27-75-51, fax: (+373 22) 27-74-71  
e-mail: [office@cca.md](mailto:office@cca.md), <http://www.cca.md>

## **DECIZIA nr. 30/190** din 15 noiembrie 2018

### **Cu privire la modul de executare a prevederilor legislației în vigoare și a condițiilor la autorizațiile de retransmisie**

În luna octombrie 2018, în temeiul art. 37 alin. (3) lit. a) din Codul audiovizualului și a condițiilor la autorizația de retransmisie, a fost monitorizată activitatea distribuitorilor de servicii: „5 TV” SRL, „TV-TRUC” SRL, „CAGHET-PLUS” SRL, „HARTUM TV” SRL, „Vartera Plus” SRL, „BAS-DIGITAL” SRL, „Maximarin” SRL, „BMG-LX” SRL, „OLDIMA” SRL, „ILIXAR-BIS” SRL, „RAZNET” SRL, „REVAFAR-COM” SRL, „IVELCOR-TV” SRL, „SKY-MAX” SRL, „PETIN-TV” SRL și „Andridan Impex” SRL.

Monitorizarea a avut drept scop verificarea respectării cerințelor legislației din domeniul comunicației audiovizuale, a condițiilor la autorizația de retransmisie și a deciziilor CCA.

Totodată, a fost monitorizată activitatea studiourilor TV ale căror autorizații de retransmisie au expirat.

Astfel, s-a constatat lipsă de activitate în satele Burlăceni, Alexandru Ioan Cuza, r-nul Cahul, și satul Cairaclia, r-nul Taraclia.

Rezultatele monitorizării au constatat abateri de la legislația în vigoare la următorii distribuitori de servicii:

**I. „5 TV” SRL** (fondatoarea studioului de televiziune prin MMDS „5 TV” din or. Comrat) s-a constatat inactivitate, fapt despre care „5 TV” SRL nu a informat Consiliul Coordonator al Audiovizualului despre stoparea retransmisiei posturilor TV.

Astfel, prin acțiunile sale, „5 TV” SRL a încălcat pct. 3.1 lit. i) din Condițiile Licenței de emisie seria AC nr. 000713 din 07.10.2016, care prevede expres că distribuitorul de servicii are obligațiunea: *„Să informeze Consiliul Coordonator al Audiovizualului, în termen de 72 de ore (șaptezeci și două) de ore, despre cauzele stopării retransmisiei cu indicarea termenelor de relansare a ei”* și dispoziția art. 38 alin. (5) lit. e) din Codul audiovizualului, care prevede expres: *„Se sancționează cu amendă de la 15 000 de lei la 20 000 de lei radiodifuzorii și distribuitorii de servicii care au comis următoarele încălcări:*

*Întreruperea nemotivată a activității radiodifuzorului sau distribuitorului de servicii pe o perioadă mai mare de 10 zile consecutive sau pe o perioadă mai mare de 30 de zile intermitente în cursul unui an calendaristic”.*

Totodată, este de menționat că abonații „5 TV” SRL au declarat angajaților CCA care au efectuat monitorizarea la fața locului că în ultimele 6 luni, posturile TV retransmise sunt recepționate cu o întrerupere permanentă a semnalului, fiind astfel imposibilă vizionarea acestora.

În cadrul dezbaterilor publice, membrii CCA au avut mai multe întrebări către administratorul „5 TV” SRL. Dat fiind faptul că acesta nu a fost prezent la ședință, membrul CCA, Dorina Curnic, a propus

amânarea examinării chestiunii pentru o ședință publică ulterioară, propunere acceptată, prin consens, de membrii Consiliului.

**II. „TV-TRUC” SRL** (fondatoarea studioului de televiziune „Prut” din mun. Cahul) nu respectă Condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB nr. 000247 din 26.05.17 (Anexa nr. 1, Oferta serviciilor de programe retransmise aprobată prin Decizia CCA nr. 20/135 din 30 august 2017). Și anume:

- din Oferta serviciilor de programe aprobată nu sunt retransmise 27 de posturi TV: Accent TV, Animal Planet, Boomerang, DW, Euro TV, Eurosport 2, Gurinel TV, Inter +, МВС, Moldova-2, N 24 Plus, Noroc TV, Orhei TV, Popas TV, RTVi, Ru TV Moldova, TLC, TVC 21, Драйв, Здоровое ТВ, Киносемья, Киносерия, Кухня ТВ, МИР ТВ, Мульти, Наше новое кино și Охота и рыбалка;

- în afara ofertei sunt retransmise 27 de posturi TV: Ren Moldova, Publika TV, Индийское кино, Ю ТВ, Prime, Кинокомедия, Наша Тема, Мужское кино, Travel Channel, Discovery Science, Супер, Детский мир, Minimax, Союз, CNL, Euro News, 1 Music Channel, Русский роман, 8 Канал, Киномикс, E TV, Disney Channel, Canal 2, Enter-фильм, ТНТ4, TV Prim și БелРос.

Prezent la ședință, reprezentantul „TV-TRUC” SRL, Clara Chiosa, a menționat că posturile de televiziune care erau retransmise în afara Ofertei serviciilor de programe înlocuiau, de fapt, canalele cu aceeași tematică care nu puteau fi recepționate din punct de vedere tehnic.

În cadrul dezbaterilor publice, membrii CCA au menționat că aceste motivații sunt nefondate, din care cauză sunt prejudiciate drepturile consumatorului de programe audiovizuale.

**III. „PETIN-TV” SRL** (fondatoarea studioului de televiziune „SGD” din s. Sărata-Galbenă, r-nul Hâncești) nu respectă Condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB nr. 000256 din 14.03.18 (Anexa nr. 1, Oferta serviciilor de programe retransmise aprobată prin Decizia CCA nr. 7/36 din 14 martie 2018). Și anume:

- din Oferta serviciilor de programe aprobată nu sunt retransmise 4 posturi TV: Pro Gold, Ru TV Moldova, TV 5 Monde și Мужское кино;

- în afara ofertei sunt retransmise 3 posturi TV: Eurosport 1, Pro 2 și UTV.

În conformitate cu Nota explicativă din Actul de Monitorizare privind respectarea cerințelor legislației din domeniul comunicației audiovizuale din 23 octombrie 2018, directorul „PETIN-TV” SRL, Petru Tintiu, a menționat că la momentul verificării, postul Мужское кино nu era retransmis din lipsă de semnal.

Totodată, este de menționat că „Radio-Star” SRL, deținătoarea dreptului de a încheia contracte de licență pentru retransmisia postului de televiziune Eurosport 1 pe teritoriul Republicii Moldova, a informat Consiliul Coordonator al Audiovizualului, prin scrisoarea nr. 01/29-09/18 din 29 septembrie 2018, că își exprimă acordul pentru retransmisia postului TV Eurosport 1 de către „PETIN-TV” SRL în regim de testare în perioada 01 octombrie 2018 – 30 octombrie 2018, ținând cont de faptul că distribuitorul de servicii a anunțat despre intenția sa de a extinde Oferta serviciilor de programe retransmise.

Prin notificarea f/nr. din 07 noiembrie 2018, „PETIN-TV” SRL a informat CCA despre excluderea postului TV Pro Gold și includerea postului TV Pro 2.

**IV. „CAGHET-PLUS” SRL** (fondatoarea studioului de televiziune „Maria” din or. Taraclia) nu respectă Condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB nr. 000225 din 25.08.16 (Anexa nr. 1, Oferta serviciilor de programe retransmise aprobată prin Decizia CCA nr. 9/51 din 05 aprilie 2018). Și anume:

- din Oferta serviciilor de programe aprobată nu este retransmis un post TV: Матч! Планета.

**V. „BAS-DIGITAL” SRL** (fondatoarea studioului de televiziune „Bas TV” din or. Basarabeasca) nu respectă Condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB nr. 000234 din 22.12.16 (Anexa nr. 1, Oferta serviciilor de programe retransmise aprobată prin Decizia CCA nr. 7/37 din 14 martie 2018). Și anume:

- din Oferta serviciilor de programe aprobată nu este retransmis un post TV: Киносерия.

**VI. „HARTUM TV” SRL** (fondatoarea studioului de televiziune „TVT” din or. Taraclia) nu respectă Condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB nr. 000227 din 16.09.16 (Anexa nr. 1, Oferta serviciilor de programe retransmise aprobată prin Decizia CCA nr. 21/139 din 01 august 2016). Și anume:

- din Oferta serviciilor de programe aprobată nu sunt retransmise 7 posturi TV: Da Vinci Learning, Gurinel TV, Jurnal TV, Kvartal TV, Moldova-2, TV 5 Monde și TVR Moldova;
- în afara ofertei sunt retransmise 5 posturi TV: Discovery Channel, Canal Regional, ITV, Agro TV Moldova și TVR Craiova.

Prin Decizia CCA nr. 14/90 din 17.05.2018, „HARTUM TV” SRL a fost sancționată cu amendă în valoare de 5000 de lei pentru nerespectarea Ofertei serviciilor de programe. Amenda a fost achitată.

Prezent la ședință, administratorul „HARTUM TV” SRL a declarat că unele posturi TV nu erau retransmise din motive tehnice, iar altele, ce necesită cartele, din lipsă de tunere, care implică costuri suplimentare.

**VII. „Maximarin” SRL** (fondatoarea studioului de televiziune „TVC-TV” din s. Tvardița, r-nul Taraclia) nu respectă Condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB nr. 000238 din 07.03.17 (Anexa nr. 1, Oferta serviciilor de programe retransmise aprobată prin Decizia CCA nr. 5/18 din 07 martie 2017). Și anume:

- din Oferta serviciilor de programe aprobată nu este retransmis un post TV: БНТ;
- în afara ofertei este retransmis un post TV: Folk TV.

**VIII. „BMG-LX” SRL** (fondatoarea studioului de televiziune „BMG-LX” din s. Corten, r-nul Taraclia) nu respectă Condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB nr. 000259 din 13.07.18 (Anexa nr. 1, Oferta serviciilor de programe retransmise aprobată prin Decizia CCA nr. 19/130 din 13 iulie 2018). Și anume:

- din Oferta serviciilor de programe aprobată nu sunt retransmise 11 posturi TV: BNT, Epoque, Exclusiv TV, Gurinel TV, Moldova-2, Ru TV Moldova, Star Cinema, TV 5 Monde, TV Găgăuzia, Кинокомедия și TVR Moldova;
- în afara ofertei sunt retransmise 6 posturi TV: Русский роман, Канал 4, Cinema, Киносемья, TVRi și Шансон ТВ.

Prezent la ședință, administratorul „BMG-LX” SRL a declarat că studioul de televiziune prin cablu „BMG-LX” SRL și-a început recent activitatea, iar încălcările atestate sunt consecința unor deficiențe tehnice ce țin de procurarea utilajului necesar pentru retransmisia posturilor de televiziune conform Ofertei serviciilor de programe retransmise aprobată de CCA. Totodată, reprezentantul „BMG-LX” SRL a dat asigurări că va depune toate eforturile pentru a respecta Oferta serviciilor de programe retransmise aprobată de Consiliul Coordonator al Audiovizualului.

**IX. „IVELCOR-TV” SRL** (fondatoarea studioului de televiziune „IVELCOR-TV” din s. Lăpușna, r-nul Hâncești) nu respectă Condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB nr. 000219 din 29.03.16 (Anexa nr. 1, Oferta serviciilor de programe retransmise aprobată prin Decizia CCA nr. 9/47 din 29 martie 2016). Și anume:

- din Oferta serviciilor de programe aprobată nu sunt retransmise 4 posturi TV: TVC 21, TVR Moldova, TV 5 Monde și Матч! Планета.

În conformitate cu Nota explicativă din Actul de Monitorizare privind respectarea cerințelor legislației din domeniul comunicației audiovizuale din 23 octombrie 2018, directorul „IVELCOR-TV” SRL, Igor Ivanov, a explicat că la momentul verificării, posturile TVC 21 și Матч! Планета nu erau retransmise din motivul lipsei de semnal.

**X. „OLDIMA” SRL** (fondatoarea studioului de televiziune „NTV” din mun. Chișinău) nu respectă Condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB nr. 000180 din 30.05.13 (Anexa nr. 1, Oferta serviciilor de programe retransmise aprobată prin Decizia CCA nr. 11/70 din 24 aprilie 2018). Și anume:

- din Oferta serviciilor de programe aprobată nu sunt retransmise 4 posturi TV: Agro TV Moldova, Boomerang (Ro), Boomerang (Ru) și Orhei TV;

- în afara ofertei sunt retransmise 3 posturi TV: Minimax, Euronews și Disney Channel.

Este de menționat că pe data de 24 octombrie 2018, monitorizarea „OLDIMA” SRL a fost efectuată atât la sediul, cât și la domiciliul unui abonat al acesteia.

Monitorizarea efectuată la domiciliul abonatului „OLDIMA” SRL a constatat încălcări, iar monitorizarea, în aceeași zi, la o diferență de aproximativ o oră, efectuată la sediul întreprinderii menționate nu a atestat nereguli.

Astfel, pentru confirmarea faptului că Actul de Monitorizare privind respectarea cerințelor legislației din domeniul comunicației audiovizuale din 24 octombrie 2018 a fost întocmit la domiciliul unui abonat al „OLDIMA” SRL, angajații CCA au făcut o fotocopie de pe ordinul de plată a serviciilor prestate de către „OLDIMA” SRL.

Prin scrisoarea nr. 13 din 13 noiembrie 2018, administratorul „OLDIMA” SRL a solicitat amânarea examinării chestiunii pentru o ședință publică ulterioară, pe motiv că nu se află pe teritoriul Republicii Moldova.

Membrii CCA au decis, prin consens, amânarea examinării chestiunii pentru o ședință publică ulterioară.

**XI. „REVAFAR-COM” SRL** (fondatoarea studioului de televiziune „Bon-TV” din s. Horești, r-nul Ialoveni) nu respectă Condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB nr. 000208 din 08.12.15 (Anexa nr. 1, Oferta serviciilor de programe retransmise aprobată prin Decizia CCA nr. 41/210 din 08 decembrie 2015). Și anume:

- din Oferta serviciilor de programe aprobată nu sunt retransmise 7 posturi TV: Canal 3, Pro TV Chișinău, Noroc TV, Охота и рыбалка, Boomerang, МИР ТВ și NTV Moldova;

- în afara ofertei este retransmis un post TV: Moldova-2.

**XII. „ILIXAR-BIS” SRL** (fondatoarea studioului de televiziune „Lăpușna TV” din mun. Hâncești) nu respectă Condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB nr. 000244 din 12.05.17 (Anexa nr. 1, Oferta serviciilor de programe retransmise aprobată prin Decizia CCA nr. 9/66 din 12 mai 2017). Și anume:

- din Oferta serviciilor de programe aprobată nu sunt retransmise 2 posturi TV: Pro 2 și TV 5 Monde.

**XIII. „Vartera Plus” SRL** (fondatoarea studioului de televiziune „Glob TV” din or. Cantemir) nu respectă Condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB nr. 000211 din 11.02.16 (Anexa nr. 1, Oferta serviciilor de programe retransmise aprobată prin Decizia CCA nr. 3/14 din 11 februarie 2016). Și anume:

- din Oferta serviciilor de programe aprobată nu sunt retransmise 3 posturi TV: Bravo, Canal 2 și Canal Regional;

- în afara ofertei este retransmis un post TV: Exclusiv TV.

În conformitate cu Nota explicativă din Actul de Monitorizare privind respectarea cerințelor legislației din domeniul comunicației audiovizuale din 09 octombrie 2018, directorul „Vartera Plus” SRL, Andrei Tataru, a menționat că la momentul verificării, posturile Canal 2 și Canal Regional nu erau retransmise din motivul defecțiunii modulatorului.

**XIV. „SKY-MAX” SRL** (fondatoarea studioului de televiziune „SKY-MAX” din com. Ciorescu, mun. Chișinău) nu respectă Condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB nr. 000188 din 19.03.14 (Anexa nr. 1, Oferta serviciilor de programe retransmise aprobată prin Decizia CCA nr. 6/35 din 24 martie 2017). Și anume:

- din Oferta serviciilor de programe aprobată nu sunt retransmise 4 posturi TV: Bravo TV, Noroc TV, Pro TV Chișinău și TV 5 Monde;

- în afara ofertei sunt retransmise 3 posturi TV: TV Prim și două posturi TV neidentificate.

**XV. „Andridan Impex” SRL** (fondatoarea studioului de televiziune „Andridan-TV” din com. Băcioi, mun. Chișinău) nu respectă Condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB nr. 000217 din 29.03.16 (Anexa nr. 2, Oferta serviciilor de programe retransmise aprobată prin Decizia CCA nr. 5/27 din 26 februarie 2018). Și anume:

- din Oferta serviciilor de programe aprobată nu sunt retransmise 2 posturi TV: 10 TV și Trinitas TV.

În conformitate cu Nota explicativă din Actul de Monitorizare privind respectarea cerințelor legislației din domeniul comunicației audiovizuale din 24 octombrie 2018, reprezentantul „Andridan Impex” SRL, Grigore Chiperi, a menționat că la momentul verificării, postul Trinitas TV nu era retransmis din motivul lipsei de semnal.

**XVI. „RAZNET” SRL** (fondatoarea studioului de televiziune „Răzeni TV” din com. Răzeni, r-nul Ialoveni) nu respectă Condițiile la Autorizația de retransmisie seria AB nr. 000190 din 17.04.14 (Anexa nr. 3, Oferta serviciilor de programe retransmise aprobată prin Decizia CCA nr. 15/95 din 22 mai 2018). Și anume:

- din Oferta serviciilor de programe aprobată (pachet digital) nu sunt retransmise 16 posturi TV: Bravo, Canal Regional, MBC, Moldova-2, NTV Moldova, Popas TV, Pro 2, Taraf TV, TV 5 Monde, Zona M, Авто Плюс, Киномикс, Киносвидание, Киносемья, Наш Футбол și Усадьба.

Prezent la ședință, reprezentantul „RAZNET” SRL a declarat că unele posturi TV nu erau retransmise din motive tehnice, iar altele, ce necesită cartele, din lipsă de tunere, ceea ce implică costuri suplimentare. Totodată, reprezentantul „RAZNET” SRL a dat asigurări că de la 01 decembrie 2018 posturile de televiziune vor fi retransmise în strictă conformitate cu Oferta serviciilor de programe retransmise aprobată de CCA.

În cadrul dezbaterilor publice, membrii CCA au atenționat, prin consens, distribuitorii de servicii: „PETIN-TV” SRL, „CAGHET-PLUS” SRL, „BAS-DIGITAL” SRL, „HARTUM TV” SRL, „Maximarin” SRL, „BMG-LX” SRL, „IVELCOR-TV” SRL, „REVAFAR-COM” SRL, „ILIXAR-BIS” SRL, „Vartera Plus” SRL, „SKY-MAX” SRL, „Andridan Impex” SRL și „RAZNET” SRL asupra necesității respectării cu strictețe a Ofertei serviciilor de programe retransmise aprobată de Consiliul Coordonator al Audiovizualului.

În temeiul celor constatate și în conformitate cu art. 28, 29, 37, 38, 40 din Codul audiovizualului și art. 36 alin. (2) din Regulamentul cu privire la procedura și condițiile de eliberare a licențelor de emisie și a autorizațiilor de retransmisie, **Consiliul Coordonator al Audiovizualului**

## **DECIDE:**

**1.** A aplica amendă în valoare de 10 000 de lei „**TV-TRUC” SRL** (fondatoarea studioului de televiziune „Prut” din mun. Cahul), conform prevederilor art. 38 alin. (3) lit. b) din Codul audiovizualului, pentru nerespectarea Ofertei serviciilor de programe retransmise (Anexa nr. 1, Oferta serviciilor de programe retransmise aprobată prin Decizia CCA nr. 20/135 din 30 august 2017) (PRO – (9) UNANIM – D. VICOL, O. BARBĂLATĂ, T. BURAGA, V. COJOCARU, Iu. COLESNIC, A. COZMA, D. CURNIC, C. DUCA și O. GUȚUȚUI).

**2.** „**TV-TRUC” SRL**, „**Vartera Plus” SRL**, „**CAGHET-PLUS” SRL**, „**BAS-DIGITAL” SRL**, „**HARTUM TV” SRL**, „**Maximarin” SRL**, „**BMG-LX” SRL**, „**IVELCOR-TV” SRL**, „**REVAFAR-COM” SRL**, „**ILIXAR-BIS” SRL**, „**PETIN-TV” SRL**, „**SKY-MAX” SRL**, „**Andridan Impex” SRL** și „**RAZNET” SRL** vor prezenta la CCA, în termen de 15 zile de la data aducerii la cunoștință a prezentei decizii (primirea prin scrisoare recomandată a deciziei), un raport privind intrarea în legalitate.

**3.** „**TV-TRUC” SRL**, „**Vartera Plus” SRL**, „**HARTUM TV” SRL**, „**Maximarin” SRL**, „**BMG-LX” SRL**, „**PETIN-TV” SRL** și „**SKY-MAX” SRL** vor stopa imediat retransmisia posturilor TV care nu sunt prevăzute în Oferta serviciilor de programe retransmise aprobată de CCA.

4. „TV-TRUC” SRL va prezenta, în termen de 30 zile din momentul publicării prezentei decizii în Monitorul Oficial al Republicii Moldova, dovada achitării amenzii.

4.1. Datele bancare pentru achitarea amenzilor (întreprinderile amendate vor achita amenda în termen de 30 zile de la data aducerii la cunoștință a prezentei decizii):

Cod fiscal: 1006601000037

Beneficiar: Ministerul Finanțelor – Trezoreria de Stat

Adresa băncii: mun. Chișinău, str. Constantin Tănase, 7.

IBAN: MDXXTR G AAA 143111 LLLL 0000

„XX” – codul de control, care se formează conform Anexei nr. 4 la Hotărârea Consiliului de administrație al Băncii Naționale a Moldovei nr. 157 din 1 august 2013 „Regulamentul cu privire la Transferul de credit” (cod numeric);

„LLLL” – cod ce descifrează codul localității conform CUATM (cod numeric).

5. Direcția control și digitalizare va efectua o monitorizare repetată privind executarea prezentei decizii la următoarele întreprinderi: „TV-TRUC” SRL, „HARTUM TV” SRL, „BMG-LX” SRL, „REVA FAR-COM” SRL și „RAZNET” SRL.

6. Controlul asupra executării prezentei decizii îl exercită Direcția control și digitalizare, Serviciul economie, finanțe și evidență contabilă și Direcția Juridică și Reglementări.

7. În conformitate cu prevederile art. 38 alin. (12) din Codul audiovizualului, prezenta decizie poate fi contestată direct în instanța de judecată, fără a fi necesară formularea unei plângeri prealabile.

8. Decizia respectivă este executorie de la data adoptării și aducerii la cunoștință distribuitorului de servicii vizat prin scrisoare recomandată, cu publicarea ulterioară în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a CCA.

9. Prezenta decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a CCA.

**PREȘEDINTELE**  
Consiliului Coordonator  
al Audiovizualului

**Dragoș VICOL**